

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 12/8961/16/RR

Bratislava 17. 05. 2016

Regulačná rada Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 18 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania regulovaného subjektu Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o., Pod lipami 68, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO 36 387 592 zo 06. 03. 2016, zastúpeného spoločnosťou Capitol Legal Group, advokátska kancelária s. r. o., Kollárovo námestie 20, 811 06 Bratislava, IČO 47 257 211 proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava 27 č. 0001/2016/N-OK z 15. 02. 2016

r o z h o d l a

o odvolaní regulovaného subjektu Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o., Pod lipami 68, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO 36 387 592 proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava 27 č. 0001/2016/N-OK z 15. 02. 2016 podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie zamietá a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava 27 č. 0001/2016/N-OK z 15. 02. 2016 potvrdzuje.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor právny (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK dňa 15. 02. 2016, ktorým rozhodol tak, že nariaďuje obnovu konania vo veci vydaného povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0247 – 2. zmena zo dňa 18. 12. 2014, ktoré bolo vydané pre spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o., Pod lipami 68, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO 36 387 592, pretože rozhodnutie prvostupňového orgánu č. 0196/2014/T-PE zo dňa 18. 12. 2014 sa opieralo o dôkazy, ktoré sa ukázali ako nepravdivé.

Proti rozhodnutiu č. 0001/2016/N-OK podala spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. v zastúpení spoločnosti Capitol Legal Group, advokátska kancelária s. r. o., Kollárovo námestie 20, 811 06 Bratislava, IČO 47 257 211 (ďalej len „splnomocnený zástupca“) v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, v spojení s § 18 ods. 1 prvá veta zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii

v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo prvostupňovému orgánu doručené 07. 03. 2016 a zaevidované pod č. 8961/2016/BA.

V úvode odvolania splnomocnený zástupca skonštatoval vydanie rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK, ktorým prvostupňový orgán „nariadil obnovu konania vo veci povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0247 – 2. zmena zo dňa 18.12.2014“, voči ktorému bolo podané odvolanie z dôvodov uvedených ďalej v odvolaní.

Splnomocnený zástupca rozdelil odvolanie do častí I. a II.

V I. časti odvolania splnomocnený zástupca skonštatoval, že prvostupňový orgán svoje rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK „postavil na dôvode v zmysle § 62 ods. 1 písm. c)“ správneho poriadku s tým, že „predmetná zmena Povolenia sa mala opierať o dôkazy, ktoré sa neskôr ukázali ako nepravdivé“. Rovnako uviedol, že nepravdivosť mala „spočívať v nesúlade rozsahu vymedzených území“ spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. a spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s., Pálenica 53/79, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO 00 009 687, na čo bol prvostupňový orgán „upozornený listom spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s.“.

Ďalej splnomocnený zástupca uviedol, že v zmysle § 62 ods. 1 písm. e) správneho poriadku, konanie pred správnym orgánom, ukončené právoplatným rozhodnutím, sa na návrh účastníka obnoví, ak sa rozhodnutie opiera o dôkazy, ktoré sa ukázali ako nepravdivé, alebo sa rozhodnutie dosiahlo trestným činom. Na základe toho uviedol, že „samotný návrh držiteľa povolenia na začatie konania o zmene Povolenia sa musel opierať o konkrétne dôkazy (fyzicky predložené regulovaným subjektom alebo na ktoré držiteľ povolenia v návrhu na začatie konania odkázal), ktoré sa neskôr ukázali ako nepravdivé“.

Následne splnomocnený zástupca v I. časti skonštatoval: „V samotnom návrhu na zmenu Povolenia však spoločnosť Rettenmeier žiadne dôkazy o prekrývajúcich sa vymedzených územiach nepredložila a dokonca na túto skutočnosť Úrad ani neupozorňovala.“ Prvostupňový orgán pri vydaní rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE zo dňa 18. 12. 2014, ktorým vykonal zmenu povolenia č. 2006T 0247 – 1. zmena zo dňa 30. 04. 2012 preto nemohol z takýchto dôkazov vychádzať.

Ďalej v odvolaní splnomocnený zástupca uviedol, že zo žiadneho právneho predpisu nevyplýva, že by sa na určitom území nemohli nachádzať aj viaceré vymedzené územia, a ani to, že by sa vymedzené územia viacerých držiteľov povolenia nemohli prekrývať. Zároveň uviedol, že v čase vydania rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE išlo len o otázku právneho posúdenia, ktorá nemá so skutkovými tvrdeniami nič spoločné. Rovnako uviedol, že prvostupňový orgán mal vedomosť o rozsahu vymedzeného územia spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s. už pred podaním „návrhu na zmenu Povolenia“. Spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s., totiž schvaľoval vymedzené územie „v povolení na podnikanie v tepelnej energetike č. 2007T 0315 zo dňa 19.1.2007“. Následne poukázal na § 34 ods. 6 správneho poriadku.

Rovnako v odvolaní uviedol, že prvostupňový orgán mal vedomosť o existencii prekrývajúceho sa vymedzeného územia „dlho pred podaním žiadosti o zmenu Povolenia zo strany spoločnosti Rettenmeier“. Preto podľa jeho názoru, nemožno spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. pripisovať zodpovednosť za predloženie dôkazu, ktorý sa mal neskôr ukázať ako nepravdivý. Zároveň skonštatoval, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. takýto dôkaz nepredložila a rovnako naň ani nijako nepoukázala, preto rozhodnutie č. 0196/2014/T-PE

z takéhoto dôkazu týkajúceho sa vymedzených území ani nemohlo vychádzať. Súčasne poukázal na § 47 ods. 3 správneho poriadku.

Zároveň v I. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol, že rozhodnutie č. 0196/2014/T-PE, ktorého sa nariadenie obnovy konania týka, bolo „*prijaté výhradne len na základe právneho posúdenia problematiky vymedzeného územia*“ prvostupňovým orgánom.

Splnomocnený zástupca súčasne poznamenal, že uvedené skutočnosti sú argumentom proti tvrdeniu prvostupňového orgánu, že rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK bolo vydané v subjektívnej lehote troch mesiacov odo dňa, kedy sa prvostupňový orgán dozvedel o dôvodoch obnovy konania. Splnomocnený zástupca má za to, že prvostupňový orgán vedel o prekrývajúcich sa vymedzených územiach už v čase vydania rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE a nepovažuje za relevantné, že sa konkrétny zamestnanec o skutkovom rozpore dozvedel až neskôr. Podľa jeho názoru: „*Relevantné musí byť hľadisko poznatkov Úradu získaných z rozhodovacej činnosti, pričom tu je zrejmé, že Úrad všetky potrebné poznatky mal už v čase vydania Povolenia.*“

Ďalej splnomocnený zástupca v odvolaní vyjadril nesúhlas „*s odôvodnením všeobecného záujmu na rozhodnutí o obnove konania*“. „*Všeobecný resp. verejný záujem na prelomenie zásady nemeniteľnosti právoplatných rozhodnutí nemôže byť odvodený od všeobecnej požiadavky na zachovanie stability právnych vzťahov v určitej lokalite, ale musí sa vzťahovať na konkrétnu situáciu dotknutého držiteľa povolenia a konkrétne následky z toho vyplývajúce.*“ Rovnako má za to, že ani argument, že na dotknutom území sa nachádzajú viaceré subjekty, vrátane obytných domov, nie je opodstatnený. Podľa jeho názoru, výsledkom rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK bude skôr „*zhoršenie situácie týchto odberateľov oproti terajšiemu stavu*“, nakoľko sa v súčasnosti môžu odberatelia obrátiť na dvoch držiteľov povolenia na podnikanie v tepelnej energetike a v prípade obnovy konania budú mať na výber len jedného. „*Situácia spotrebiteľov (domácností) sa teda zjavne zhorší, čo rozhodne nemôže byť vo verejnom či všeobecnom záujme.*“

V závere I. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol, že rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK nepovažuje za zákonné, ani za vecne správne.

V II. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol: „*Vzhľadom na skutočnosti uvedené vyššie preto navrhujeme, aby odvolací orgán napadnuté Rozhodnutie zrušil a konanie o nariadení obnovy konania zastavil.*“

Dňa 06. 04. 2016 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 18 ods. 3 zákona o regulácii Regulačná rada (ďalej len „*odvolací orgán*“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK v celom rozsahu, tak ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom v rozhodnutí č. 0001/2016/N-OK jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Dňa 04. 12. 2015 bol prvostupňovému orgánu doručený list Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „*ministerstvo*“) Informácia z 01. 12. 2015, zaevidovaný pod č. 38328/2015/BA (ďalej len „*podnet ministerstva*“), v ktorom ministerstvo oznámilo, že pri svojej úradnej činnosti zistilo možný nesúlad rozsahu vymedzených území spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. a spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s.

Prílohou podnetu ministerstva bola kópia listu spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s. Žiadosť o stanovisko k určeniu subjektu, ktorý predkladá písomnú správu o energetickom audite zo 17. 08. 2015 (ďalej len „žiadosť o stanovisko“). V žiadosti o stanovisko spoločnosť TESLA Liptovský Hrádok a.s. žiadala o stanovisko k určeniu subjektu, ktorý predkladá písomnú správu o energetickom audite. Zároveň oznámila, že vymedzené územie spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. sa prekrýva s vymedzeným územím spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s., čo považuje za neprípustné, nakoľko spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. „nemá žiadny vzťah k sústave tepelných zariadení na časti vymedzeného územia“, ktorá sa prekrýva s vymedzeným územím spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s.

Listom Oznámenie začatia konania o nariadenie obnovy konania z 13. 01. 2015 (ďalej len „oznámenie“) prvostupňový orgán spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. oznámil, že dňom doručenia tohto oznámenia podľa § 18 správneho poriadku začína konanie o nariadení obnovy konania vo veci vydaného rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE podľa § 62 ods. 2 v spojení s § 62 ods. 1 písm. c) správneho poriadku. Zároveň spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. oznámil, že podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku má právo sa oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladom pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. bolo oznámenie doručené 15. 01. 2016.

Dňa 21. 01. 2016 bol prvostupňovému orgánu doručený list splnomocneného zástupcu z 21. 01. 2016 Žiadosť o predĺženie lehoty na oboznámenie sa s podkladmi rozhodnutia a na vyjadrenie k podkladom (ďalej len „žiadosť o predĺženie lehoty“), ktorý bol zaevidovaný pod č. 2169/2016/BA.

Prílohou žiadosti o predĺženie lehoty bolo Plnomocenstvo, ktorým spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. splnomocnila splnomocneného zástupcu na zastupovanie „v konaní o nariadení obnovy konania, ktoré vedie Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pod č. 1090/2016/BA, 2796-2015-BA ako aj v prípadnom obnovenom konaní vo veci povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0247 – 2. zmena zo dňa 18.12.2014 (rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0196/2014/T-PE), v konaní o opravných prostriedkoch vrátane konania o žalobe proti právoplatnému rozhodnutiu a postupu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, a na všetky právne a iné úkony s tým súvisiace“.

V úvode žiadosti o predĺženie lehoty splnomocnený zástupca skonštatoval doručenie oznámenia spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o.

Ďalej uviedol, že prvostupňový orgán v oznámení poskytol lehotu 10 dní odo dňa doručenia oznámenia na oboznámenie sa s podkladom, so spôsobom jeho zistenia, ako aj na vyjadrenie sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnutie jeho doplnenia.

Zároveň splnomocnený zástupca uviedol, že mu oboznámenie s podkladmi „do konca lehoty 10 dní od doručenia oznámenia nebolo umožnené z dôvodu pracovnej vyťaženia kompetentných pracovníkov“ prvostupňového orgánu.

Následne uviedol, že z uvedeného dôvodu žiada o predĺženie lehoty na oboznámenie sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, ako aj na vyjadrenie sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnutie jeho doplnenia.

V závere žiadosti o predĺženie lehoty splnomocnený zástupca požiadal o poskytnutie termínu nahliadnutia a oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia.

Dňa 02. 02. 2016 prvostupňový orgán telefonicky kontaktoval splnomocneného zástupcu a dohodli sa na termíne oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na 03. 02. 2016 o 13.30 hod. O uvedenom telefonickom rozhovore prvostupňový orgán vyhotovil Úradný záznam.

Splnomocnený zástupca svoje právo na oboznámenie s podkladmi pred vydaním rozhodnutia využil s tým, že sa písomne vyjadri k podkladu rozhodnutia do 10. 02. 2016.

Dňa 10. 02. 2016 bol prvostupňovému orgánu doručený list splnomocneného zástupcu Vyjadrenie k podkladom rozhodnutia vo veci konania o nariadení obnovy konania z 08. 02. 2016 (ďalej len „vyjadrenie“) a zaevidovaný pod č. 5036/2016/BA.

V úvode vyjadrenia splnomocnený zástupca skonštatoval doručenie oznámenia. Zároveň skonštatoval, že na základe žiadosti o predĺženie lehoty mu prvostupňový orgán poskytol lehotu na vyjadrenie sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnutie jeho doplnenia do 10. 02. 2016. Ďalej skonštatoval, že v stanovenej lehote vyjadruje svoj nesúhlas s obnovou konania.

Následne splnomocnený zástupca vyjadrenie rozdelil do častí I. až IV.

V I. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca konštatoval, že spoločnosť TESLA Liptovský Hrádok a.s. vo svojej žiadosti o stanovisko ministerstvu vyjadrila svoj názor, že vymedzené územia dodávateľov tepla sa nesmú prekrývať, s čím, podľa jeho názoru, nemožno súhlasiť. Splnomocnený zástupca má za to, že žiadny právny predpis nevyklučuje pôsobenie viacerých držiteľov povolenia v rámci jedného katastrálneho územia, a teda ani prekrývanie sa vymedzených území viacerými držiteľmi povolenia. Podľa názoru splnomocneného zástupcu je *„existencia viacerých držiteľov povolenia (a samostatných vymedzených území) výhodnejšia pre odberateľov, najmä pre spotrebiteľov“*.

Ďalej splnomocnený zástupca vo vyjadrení skonštatoval, že spoločnosť TESLA Liptovský Hrádok a.s. v žiadosti o stanovisko uviedla, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. nemá žiadny vzťah k sústave tepelných zariadení, ktoré sa nachádzajú na vymedzenom území, ktoré sa prekrýva. Podľa jeho názoru, rozsah vymedzeného územia nemusí nevyhnutne zodpovedať vlastníckym a užívacím právam držiteľa povolenia v danej lokalite. Rovnako má za to, že vymedzené územie má obsahovať nielen zakreslenie zariadení na výrobu a rozvod tepla po odberné miesto, ale aj zakreslenie objektov spotreby tepla v zmysle § 2 písm. p) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o tepelnej energetike“), ktoré sú z týchto zariadení zásobované. Následne splnomocnený zástupca uviedol, že zariadeniami na výrobu, rozvod alebo spotrebu tepla v zmysle § 2 písm. l) zákona o tepelnej energetike je potrebné rozumieť vzájomne prepojené zariadenia na výrobu, rozvod a spotrebu tepla, a nie iba zariadenia na výrobu a rozvod tepla.

Taktiež splnomocnený zástupca vo vyjadrení uviedol, že vymedzené územie chápe *„ako územie, ktoré fakticky zásobuje teplom konkrétny držiteľ povolenia“*, o ktorom rozhoduje *„Úrad svojím rozhodnutím (povolením)“*, pričom je na dodávateľovi a odberateľoch nachádzajúcich sa na vymedzenom území, či medzi sebou založia zmluvný vzťah alebo nie. To podľa jeho názoru, potvrdzuje aj formulácia *„na ktorom sa dodávateľovi ukladá povinnosť distribúcie a dodávky tepla“*, ktorá je obsiahnutá v definícii pojmu vymedzené územie. Rovnako má za to, že zásobovacia povinnosť na vymedzenom území je povahy verejnoprávnej, zatiaľ čo povinnosť dodávky tepla je povahy súkromnoprávnej, a to záväzkovej.

Ďalej vo vyjadrení uviedol, že vymedzené územie je kategória podstatne širšia, ako okruh odberateľov, ktorým sa teplo reálne dodáva. V tej súvislosti zdôraznil, že vymedzené územie

nemožno stotožňovať ani s umiestnením zariadení, na ktorých držiteľ povolenia podniká, nakoľko na účely plnenia zásobovacej povinnosti nie je potrebné vlastniť všetky prvky sústavy tepelných zariadení. Splnomocnený zástupca má za to, že „stotožňovanie umiestnenia zariadení, na ktorých držiteľ povolenia podniká s vymedzeným územím“ nie je žiadna opora v platnej právnej úprave. Súčasne uviedol, že zákon zreteľne definuje pojem vymedzené územie ako „pojem nezávislý na existencii vlastníckeho, spoluvlastníckeho, nájomného alebo iného užívacieho práva k jednotlivým častiam sústavy tepelných zariadení“.

Rovnako uviedol, že zákon o tepelnej energetike má mechanizmus zabezpečujúci, aby držiteľ povolenia bol spôsobilý na vymedzenom území zásobovať prostredníctvom cudzích zariadení, pričom poukázal na § 9 ods. 4 a § 33 ods. 6 zákona o tepelnej energetike.

V závere I. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca uviedol, že podľa jeho názoru, vymedzené územie v zmysle rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE bolo vymedzené správne.

V úvode II. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca poukázal na § 62 ods. 2 správneho poriadku. Následne uviedol, že existencia všeobecného záujmu je povinnou podmienkou pre nariadenie obnovy konania ako mimoriadneho opravného prostriedku z úradnej moci.

Ďalej uviedol, že podľa názoru spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o., nie je preukázaná existencia všeobecného záujmu, ako podmienky nariadenia obnovy konania. *„Pojem všeobecný záujem je pritom na ústavnej úrovni stotožnený s pojmom verejného záujmu, ktorý prináša prospech (majetkový alebo iný) všetkým občanom alebo mnohým občanom.“* Podľa jeho názoru, preto na preskúmaní rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE všeobecný záujem neexistuje.

V závere II. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca uviedol, že doklady, ktoré spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. predložila v *„žiadosti o zmenu povolenia“* nie sú nepravdivé a ani sa ako také neskôr nepreukázali. Preto ak došlo k rozporu, je to podľa jeho názoru, len z dôvodu ich nesprávneho vyhodnotenia prvostupňovým orgánom, ktorý o zmene rozhodoval. Ďalej uviedol, že v čase, keď spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. o zmenu požiadala, bolo pravdivé všetko, čo v žiadosti o zmenu uviedla, konkrétne to, že fakticky zásobuje nielen vlastný areál, ale aj areál spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s. Následne splnomocnený zástupca uviedol, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. netvrdila, že existuje vlastnícky či užívací vzťah k zariadeniam sústavy tepelných zariadení, čo pre správne určenie vymedzeného územia nie je ani podstatné.

V III. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca poukázal na § 63 ods. 3 správneho poriadku. Zároveň uviedol, že obnova konania je preto prípustná len vtedy, ak je splnená aspoň jedna z taxatívne vymedzených alternatívnych podmienok uvedených v § 62 ods. 1 písm. a) až e) správneho poriadku a súčasne je splnená aj podmienka dodržania subjektívnej a objektívnej lehoty na nariadenie obnovy konania.

Ďalej uviedol, že je toho názoru, že *„Úrad vedel o rozhodujúcich skutočnostiach už v mesiaci júl roku 2015, čo potvrdzuje aj oznámenie Úradu č. 25350/2015/BA, 2796-2015-BA o začatí správneho konania vo veci zmeny povolenia na podnikanie v tepelnej energetike z podnetu úradu zo dňa 3.7.2015“*. Zároveň uviedol, že prvostupňový orgán už v uvedenom konaní vedel, že v predmetnej lokalite sa vymedzené územia oboch držiteľov povolení prekrývajú.

V závere III. časti splnomocnený zástupca uviedol, že podľa jeho názoru je zrejmé, že subjektívna trojmesačná lehota na nariadenie obnovy konania už uplynula, a to v októbri 2015. Z uvedeného dôvodu má za to, že obnova konania nie je prípustná, nakoľko nebola nariadená

v rámci trojmesačnej subjektívnej lehoty od zistenia predmetnej skutočnosti a podľa jeho názoru, žiadny iný dôvod obnovy konania neexistuje.

V záverečnej IV. časti vyjadrenia splnomocnený zástupca uviedol, že zákonom stanovené podmienky nariadenia obnovy konania z úradnej moci nie sú splnené, a preto žiada, aby prvostupňový orgán konanie o nariadení obnovy konania zastavil.

Dňa 15. 02. 2016 prvostupňový orgán vydal rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK, ktorým nariadil obnovu konania vo veci vydaného povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0247 – 2. zmena zo dňa 18. 12. 2014, ktoré bolo vydané pre spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o, pretože rozhodnutie č. 0196/2014/T-PE sa opieralo o dôkazy, ktoré sa ukázali ako nepravdivé. Rozhodnutie bolo splnomocnenému zástupcovi doručené 22. 02. 2016.

Odvolyanie proti rozhodnutiu č. 0001/2016/N-OK bolo prvostupňovému orgánu doručené 07. 03. 2016.

Prvostupňový orgán listom č. 11782/2016/BA „Upovedomenie“ zo 06. 04. 2016 oznámil spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. a splnomocnenému zástupcovi, že odvolanie proti rozhodnutiu č. 0001/2016/N-OK bolo postúpené odvolaciemu orgánu.

K jednotlivým bodom odvolania odvolací orgán uvádza nasledovné:

V úvode odvolania splnomocnený zástupca skonštatoval vydanie rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK, ktorým prvostupňový orgán „*nariadil obnovu konania vo veci povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0247 – 2. zmena zo dňa 18.12.2014*“, voči ktorému bolo podané odvolanie z dôvodov uvedených ďalej v odvolaní.

K uvedenému odvolací orgán uvádza nasledovné:

Splnomocnený zástupca v úvodnej časti odvolania skonštatoval vydanie rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK, voči ktorému v zákonom stanovenej lehote podal odvolanie z ďalej uvedených dôvodov. Zároveň odvolací orgán konštatuje, že boli splnené zákonné podmienky podania odvolania.

Podľa § 13 ods. 1 písm. a) zákona o regulácii vecnou reguláciou je rozhodovanie o vydaní, zmene a zrušení povolenia na vykonávanie regulovaných činností podľa osobitných predpisov.

Osobitným predpisom v tomto prípade je zákon o tepelnej energetike.

V § 2 písm. q) zákona o tepelnej energetike je uvedené, že vymedzeným územím je územie, na ktorom sa dodávateľovi ukladá povinnosť distribúcie a dodávky tepla.

V ustanoveniach zákona o tepelnej energetike, týkajúcich sa povolenia je v § 5 ods. 1 uvedené, že v tepelnej energetike možno podnikáť len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Zároveň v § 5 ods. 7 písm. a) zákona o tepelnej energetike je fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba povinná doložiť k žiadosti podľa odseku 2 okrem dokladov uvedených v odsekoch 4 a 6 u existujúcich tepelných zariadení aj doklad o vlastníckom vzťahu alebo inom obdobnom právnom vzťahu k sústave tepelných zariadení, na ktorých chce podnikáť.

Zmeny v povolení sú upravené v § 8 zákona o tepelnej energetike.

Podľa § 8 ods. 1 zákona o tepelnej energetike držiteľ povolenia pri zmene údajov uvedených v povolení je povinný písomne požiadať úrad o vykonanie zmeny do 30 dní od vzniku zmeny.

Podľa § 8 ods. 2 zákona o tepelnej energetike je držiteľ povolenia k písomnej žiadosti podľa odseku 1 povinný priložiť doklady, ktoré zmenu odôvodňujú.

Ustanovenie § 62 ods. 1 písm. e) správneho poriadku upravuje, že konanie pred správnym orgánom ukončené rozhodnutím, ktoré je právoplatné, sa na návrh účastníka konania obnoví, ak sa rozhodnutie opiera o dôkazy, ktoré sa ukázali ako nepravdivé, alebo sa rozhodnutie dosiahlo trestným činom.

Podľa § 62 ods. 2 správneho poriadku, správny orgán nariadi obnovu konania z dôvodov uvedených v odseku 1, ak je na preskúmaní rozhodnutia všeobecný záujem.

V § 63 ods. 1 správneho poriadku je uvedené, že obnovu konania povolí na návrh účastníka konania alebo nariadi správny orgán, ktorý vo veci rozhodol v poslednom stupni.

Podľa § 63 ods. 3 správneho poriadku sa návrh podáva na správnom orgáne uvedenom v odseku 1 v lehote 3 mesiacov odo dňa, keď sa účastník dozvedel o dôvodoch obnovy, najneskôr však do 3 rokov od právoplatnosti rozhodnutia. V rovnakej lehote môže správny orgán obnovu konania nariadiť. Zmeškanie lehoty nemožno odpustiť.

Splnomocnený zástupca rozdelil odvolanie do častí I. a II.

V I. časti odvolania splnomocnený zástupca skonštatoval, že prvostupňový orgán svoje rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK „*postavil na dôvode v zmysle § 62 ods. 1 písm. c)*“ správneho poriadku s tým, že „*predmetná zmena Povolenia sa mala opierať o dôkazy, ktoré sa neskôr ukázali ako nepravdivé*“. Rovnako uviedol, že nepravdivosť mala „*spočívať v nesúlade rozsahu vymedzených území*“ spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. a spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s., Pálenica 53/79, 033 01 Liptovský Hrádok, IČO 00 009 687, na čo bol prvostupňový orgán „*upozornený listom spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s.*“.

Ďalej splnomocnený zástupca uviedol, že v zmysle § 62 ods. 1 písm. e) správneho poriadku, konanie pred správnym orgánom, ukončené právoplatným rozhodnutím, sa na návrh účastníka obnoví, ak sa rozhodnutie opiera o dôkazy, ktoré sa ukázali ako nepravdivé, alebo sa rozhodnutie dosiahlo trestným činom. Na základe toho uviedol, že „*samotný návrh držiteľa povolenia na začatie konania o zmene Povolenia sa musel opierať o konkrétne dôkazy (fyzicky predložené regulovaným subjektom alebo na ktoré držiteľ povolenia v návrhu na začatie konania odkázal), ktoré sa neskôr ukázali ako nepravdivé*“.

Následne splnomocnený zástupca v I. časti skonštatoval: „*V samotnom návrhu na zmenu Povolenia však spoločnosť Rettenmeier žiadne dôkazy o prekrývajúcich sa vymedzených územiach nepredložila a dokonca na túto skutočnosť Úrad ani neupozorňovala*.“ Prvostupňový orgán pri vydaní rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE zo dňa 18. 12. 2014, ktorým vykonal zmenu povolenia č. 2006T 0247 – 1. zmena zo dňa 30. 04. 2012 preto nemohlo z takýchto dôkazov vychádzať.

Ďalej v odvolaní splnomocnený zástupca uviedol, že zo žiadneho právneho predpisu nevyplýva, že by sa na určitom území nemohli nachádzať aj viaceré vymedzené územia, a ani to, že by sa vymedzené územia viacerých držiteľov povolenia nemohli prekrývať. Zároveň uviedol, že v čase vydania rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE išlo len o otázku právneho posúdenia, ktorá nemá so skutkovými tvrdeniami nič spoločné. Rovnako uviedol, že prvostupňový orgán

mal vedomosť o rozsahu vymedzeného územia spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s. už pred podaním „návrhu na zmenu Povolenia“. Spoločnosti TESLA Liptovský Hrádok a.s., totiž schvaľoval vymedzené územie „v povolení na podnikanie v tepelnej energetike č. 2007T 0315 zo dňa 19.1.2007“. Následne poukázal na § 34 ods. 6 správneho poriadku.

Rovnako v odvolaní uviedol, že prvostupňový orgán mal vedomosť o existencii prekrývajúceho sa vymedzeného územia „dlho pred podaním žiadosti o zmenu Povolenia zo strany spoločnosti Rettenmeier“. Preto podľa jeho názoru, nemožno spoločnosti Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. pripisovať zodpovednosť za predloženie dôkazu, ktorý sa mal neskôr ukázať ako nepravdivý. Zároveň skonštatoval, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. takýto dôkaz nepredložila a rovnako naň ani nijako nepoukázala, preto rozhodnutie č. 0196/2014/T-PE z takéhoto dôkazu týkajúceho sa vymedzených území ani nemohlo vychádzať. Súčasne poukázal na § 47 ods. 3 správneho poriadku.

Zároveň v I. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol, že rozhodnutie č. 0196/2014/T-PE, ktorého sa nariadenie obnovy konania týka, bolo „prijaté výhradne len na základe právneho posúdenia problematiky vymedzeného územia“ prvostupňovým orgánom.

Splnomocnený zástupca súčasne poznamenal, že uvedené skutočnosti sú argumentom proti tvrdeniu prvostupňového orgánu, že rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK bolo vydané v subjektívnej lehote troch mesiacov odo dňa, kedy sa prvostupňový orgán dozvedel o dôvodoch obnovy konania. Splnomocnený zástupca má za to, že prvostupňový orgán vedel o prekrývajúcich sa vymedzených územiach už v čase vydania rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE a nepovažuje za relevantné, že sa konkrétny zamestnanec o skutkovom rozpore dozvedel až neskôr. Podľa jeho názoru: „Relevantné musí byť hľadisko poznatkov Úradu získaných z rozhodovacej činnosti, pričom tu je zjavné, že Úrad všetky potrebné poznatky mal už v čase vydania Povolenia.“

Ďalej splnomocnený zástupca v odvolaní vyjadril nesúhlas „s odôvodnením všeobecného záujmu na rozhodnutí o obnove konania“. „Všeobecný resp. verejný záujem na prelomenie zásady nemeniteľnosti právoplatných rozhodnutí nemôže byť odvodený od všeobecnej požiadavky na zachovanie stability právnych vzťahov v určitej lokalite, ale musí sa vzťahovať na konkrétnu situáciu dotknutého držiteľa povolenia a konkrétne následky z toho vyplývajúce.“ Rovnako má za to, že ani argument, že na dotknutom území sa nachádzajú viaceré subjekty, vrátane obytných domov, nie je opodstatnený. Podľa jeho názoru, výsledkom rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK bude skôr „zhoršenie situácie týchto odberateľov oproti terajšiemu stavu“, nakoľko sa v súčasnosti môžu odberatelia obrátiť na dvoch držiteľov povolenia na podnikanie v tepelnej energetike a v prípade obnovy konania budú mať na výber len jedného. „Situácia spotrebiteľov (domácností) sa teda zjavne zhorší, čo rozhodne nemôže byť vo verejnom či všeobecnom záujme.“

V závere I. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol, že rozhodnutie č. 0001/2016/N-OK nepovažuje za zákonné, ani za vecne správne.

K uvedenému odvolací orgán uvádza nasledovné:

Splnomocnený zástupca v odvolaní uviedol, že prvostupňový orgán pri vydaní rozhodnutia č. 0001/2016/N-OK rozhodoval v súlade s § 63 ods. 1 písm. c) správneho poriadku. Odvolací orgán k uvedenému konštatuje, že prvostupňový orgán rozhodoval v súlade s § 62 ods. 1 písm. e) správneho poriadku a nie ako uviedol splnomocnený zástupca.

Odvolací orgán uvádza, že obnova konania je mimoriadny spôsob preskúmania právoplatných rozhodnutí, ktorý sa uplatní vtedy, ak v ukončenom správnom konaní nebol

náležitým spôsobom zistený skutočný stav vecí, alebo ak nerešpektovanie procesných podmienok ustanovených zákonom vzbudzuje pochybnosti o objektivite konania. Z uvedeného vyplýva, že obnova konania slúži na elimináciu takých rozhodnutí, nezákonnosť ktorých je dôsledkom porušenia jednej z kľúčových zásad správneho konania, a to zásady materiálnej pravdy. Z nej vyplýva, že rozhodnutia správnych orgánov musia vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu vecí.

Odvolačný orgán skutočnosť, že inštitút obnovy konania je mimoriadnym opravným prostriedkom proti právoplatnému rozhodnutiu za podmienky, že nové skutočnosti a dôkazy privodia alebo môžu privodiť skutkovú zmenu v konaní správneho orgánu opiera aj o judikatúru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky. Nové skutočnosti, ktoré sa prvostupňový orgán dozvedel z podnetu ministerstva boli takej kvality, že v prípade ich uplatnenia v pôvodnom konaní by objektívne zmenili názor prvostupňového orgánu na rozhodnutie vo veci.

Mimoriadnosť obnovy konania je evidentná v tom, že uskutočnením nového konania a vydaním nového rozhodnutia vo veci môže správny orgán vstúpiť do práv, právom chránených záujmov a povinností subjektov (účastníkov konania, ale aj tretích osôb), a preto je potrebné osobitne skúmať splnenie podmienok na obnovu konania aj v kontexte týchto skutočností.

Správny poriadok stanovuje lehoty na obnovu konania, a to subjektívnu lehotu a objektívnu lehotu. Subjektívna lehota na obnovu konania je stanovená na tri mesiace odo dňa, keď sa účastník konania o dôvodoch obnovy dozvedel. Objektívna lehota na obnovu konania je stanovená najneskôr na tri roky, od právoplatnosti rozhodnutia.

Správny orgán obnovu konania nariadi v prípade, že je na preskúmaní rozhodnutia všeobecný záujem a je splnený niektorý z dôvodov pre obnovu konania uvedených v § 62 ods. 1 písm. a) až e) správneho poriadku, a ak je dodržaná lehota pre povolenie obnovy konania.

Odvolačný orgán konštatuje, že objektívna lehota na obnovu konania bola dodržaná, nakoľko od právoplatnosti rozhodnutia neuplynulo viac ako tri roky. Zároveň konštatuje, že bola dodržaná aj subjektívna lehota, nakoľko od doby, kedy sa o dôvode obnovy konania správny orgán dozvedel neuplynulo viac ako tri mesiace.

Ďalej odvolací orgán uvádza, že pri vydaní rozhodnutia č. 0196/2014/T-PE vychádzal z podkladov predložených spoločnosťou Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. Ako samotná spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. v odvolaní uviedla, na skutočnosť o prekrývajúcich sa vymedzených územiach nepoukázala a ani existenciu uvedeného nepreukázala. Na základe uvedeného, prvostupňový orgán na uvedenú skutočnosť neprihliadal. Preto odvolací orgán konštatuje, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. na základe uvedeného nepreukázala dostatočne zmenu rozhodnutia.

Odvolačný orgán konštatuje, že v zmysle § 5 ods. 7 písm. a) zákona o tepelnej energetike, je fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba povinná doložiť aj doklad o vlastníckom vzťahu alebo inom obdobnom právnom vzťahu k sústave tepelných zariadení, na ktorých chce podnikateľ. Analogicky preto má byť uvedená podmienka splnená aj pri žiadosti o zmenu rozsahu vymedzeného územia.

Ustanovenie § 8 ods. 2 zákona o tepelnej energetike upravuje, že k žiadosti o zmenu v povolení je držiteľ povolenia povinný predložiť všetky doklady, ktoré túto zmenu odôvodňujú. Podľa splnomocňovacieho ustanovenia v § 5 ods. 8 zákona o tepelnej energetike Úrad pre reguláciu sieťových odvetví vydal Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 212/2005 Z. z., ktorou sa ustanovuje vzor žiadosti o vydanie povolenia (ďalej len „vyhláška č. 212/2005 Z. z.“). Ako z vyhlášky č. 212/2005 Z. z. vyplýva, právnická osoba

k žiadosti o vydanie povolenia okrem iného dokladá návrh na vymedzené územie. Ak právnická osoba žiada o zmenu povolenia, dokladá podľa vyhlášky č. 212/2005 Z. z. príslušné doklady, ktoré zmenu odôvodňujú podľa žiadosti o vydanie povolenia na podnikanie v tepelnej energetike.

To znamená, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. tým, že žiadala rozšíriť vymedzené územie, mala povinnosť zo zákona o tepelnej energetike v spojení s vyhláškou, ktorá bola úradom vydaná na základe splnomocňovacieho ustanovenia zákona o energetike preukázať k sústave tepelných zariadení vlastnícky alebo iný právny vzťah.

Rovnako odvolací orgán uvádza, že ako vyplynulo zo žiadosti o stanovisko, ktorá bola prílohou podnetu ministerstva, uvedenú podmienku spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. nespĺnila. O skutočnosti, že spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. nemá k sústave tepelných zariadení vlastnícky ani iný právny vzťah, sa prvostupňový orgán dozvedel až zo spomenutej žiadosti o stanovisko, ktorú spoločnosť TESLA Liptovský Hrádok a.s. doručila ministerstvu a ktoré ju následne doručilo prvostupňovému orgánu.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán v zmysle § 62 ods. 1 písm. e) správneho poriadku postupoval správne, keď nariadil obnovu konania. Podľa uvedeného ustanovenia, pojem „dôkazy“ je potrebné vykladať extenzívne a subsumovať pod ne aj iné podklady pre rozhodnutia, ako samotné dôkazy. Pod pojem „nepravdivé“ je vhodné a žiaduce subsumovať aj neúplnosť nejakého dôkazu. V tomto prípade, je to absencia dôkazu o vlastníckom alebo obdobnom právnom vzťahu k sústave tepelných zariadení.

Ďalej odvolací orgán uvádza, že v zmysle § 62 ods. 2 správneho poriadku môže konanie týkajúce sa obnovy konania začať nielen z vlastnej iniciatívy, ale podnet môže podať správny orgán aj tretí subjekt. Takýto podnet je podnetom pre správny orgán na realizáciu konania podľa § 62 ods. 2 správneho poriadku. V tomto prípade je takýmto podnetom podnet ministerstva.

Odvolací orgán uvádza, že nariadenie obnovy konania môže nastať pri splnení niektorého z dôvodov uvedených v § 62 ods. 1 a zároveň musí byť splnená aj spoločná podmienka pre obnovu konania z úradnej povinnosti, že ide o všeobecný záujem.

Ďalej odvolací orgán konštatuje, že správny poriadok pojem „všeobecný záujem“ nedefinuje. Slovenská legislatíva neposkytuje žiadne všeobecné legálne vymedzenie daných pojmov.

Následne odvolací orgán uvádza, že všeobecným záujmom sa rozumie verejný záujem, ktorý sú správne orgány povinné presadzovať vo svojej úradnej činnosti a ktorý vyplýva z obsahu a cieľov platnej hmotnoprávnej úpravy v oblasti výkonu verejnej správy. Zároveň konštatuje, že verejne prospešný záujem je, ak je vyjadrený prospech a subjektom tohto prospechu sú všetci občania alebo mnoho občanov.

V tejto súvislosti odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že na predmetnom vymedzenom území sú zásobované viaceré subjekty vrátane obytných domov. Súčasne uvádza, že samotná spoločnosť Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o. uviedla, že zásobovacia povinnosť na vymedzenom území je verejnoprávnej povahy. Na základe uvedeného má odvolací orgán za to, že zosúladenie vymedzeného územia s faktickým stavom prispieje k zachovaniu stability právnych vzťahov v oblasti tepelnej energetiky.

Správny poriadok prikazuje účastníkovi konania svoj návrh na obnovu konania podať v zákonom stanovenej lehote a na príslušnom orgáne. Treba zdôrazniť, že tak účastník konania pri podaní svojho návrhu ako aj správny orgán musí pri nariadení obnovy konania

dodržať súčasne obe zákonné lehoty (subjektívnu aj objektívnu), začiatok ktorých je založený inými právnymi skutočnosťami. Trojmesačná lehota plynie odo dňa, keď sa účastník dozvedel o dôvodoch obnovy (subjektívna lehota). Právne významný bude teda okamih, keď sa o existencii dôvodu skutočne dozvedel a nie moment, keď sa o ňom mohol dozvedieť.

Na základe vyššie uvedených skutočností má odvolací orgán za to, že prvostupňový orgán postupoval správne a sú splnené podmienky na nariadenie obnovy konania v súlade s platnou legislatívou. Odvolací orgán sa preto stotožňuje s rozhodnutím č. 0001/2016/N-OK.

V II. časti odvolania splnomocnený zástupca uviedol: „*Vzhľadom na skutočnosti uvedené vyššie preto navrhujeme, aby odvolací orgán napadnuté Rozhodnutie zrušil a konanie o nariadení obnovy konania zastavil.*“

K uvedenému odvolací orgán uvádza nasledovné:

Odvolací orgán opätovne konštatuje, že sa stotožňuje s rozhodnutím č. 0001/2016/N-OK a na základe vyššie uvedených skutočností má za to, že prvostupňový orgán v uvedenej veci postupoval podľa platných právnych predpisov a podľa jeho názoru nie sú dôvody na zrušenie rozhodnutia a zastavenie konania.

Odvolací orgán listom č. 14375/2016/BA Oboznámenie s podkladmi pred vydaním rozhodnutia z 27. 04. 2016 vyzval splnomocneného zástupcu na oboznámenie so spisom pred vydaním rozhodnutia na 16. 05. 2016.

Odvolací orgán konštatuje, že splnomocnený zástupca právo na oboznámenie so spisom pred vydaním rozhodnutia využil a v stanovený termín sa s obsahom spisu oboznámil.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán konštatuje, že mal všetky podklady potrebné k zisteniu skutočného stavu veci, a preto rozhodol na svojom zasadnutí 17. 05. 2016 tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Radoslav Naništa
podpredseda Regulačnej rady

JUDr. Ing. Ján Híjj, PhD.
člen Regulačnej rady

Rozhodnutie sa doručí:

1. Rettenmeier Tatra Timber, s.r.o., Pod lipami 68, 033 01 Liptovský Hrádok v zastúpení spoločnosti Capitol Legal Group, advokátska kancelária s. r. o., Kollárovo námestie 20, 811 06 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava